



SPORT  
TRAINER

1600M

**BRUKSANVISNING**

LES HELE BRUKSANVISNINGEN FØR DU STARTER

Heretter kan Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. og eventuelle andre partnere av Brand Radio Systems Corporation, bli referert samlet til som "vi" eller "oss".

---

## VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

### FORKLARING PÅ ADVARSLER OG SYMBOLER BRUKT I DENNE VEILEDNINGEN

---



Dette er et sikkerhetssymbol. Det brukes for å varsle deg om potensielle farer for personskade. Alle sikkerhetsmeldinger som etterfølger dette symbolet, må overholdes for å unngå mulige skader eller død.

#### **ADVARSEL**

**ADVARSEL** indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskade.

#### **FORSIKTIG**

**FORSIKTIG**, brukt sammen med sikkerhetssymbolet, indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderat personskade.

## **⚠ ADVARSEL**

- Skal ikke brukes på aggressive hunder. Dette produktet må ikke brukes hvis hunden din er aggressiv eller har tendenser til aggressiv adferd. Aggressive hunder kan forårsake alvorlig skade og til og med død for sin eier og andre. Hvis du er usikker på om dette produktet passer for din hund, kan du kontakte veterinæren din eller en sertifisert trener.
- Denne enheten inneholder litium-ion (Li-ion)-batterier, disse batteriene må aldri antennes, punkteres, deformeres, kortsluttes eller lades med feil lader. Brann, eksplosjon, eiendomsskade eller skade på kroppen kan oppstå hvis denne advarselen ikke følges.
- Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med en feil type. Avhend brukte batterier i henhold til forskriftene i ditt område.
- Batteriene må aldri fjernes fra batterikammeret for å lades.
- Det er eksplosjonsfare hvis batteriene lades på områder med høye temperaturer (38 °C / 100° F+).

## **FORSIKTIG**

Les og følg instruksjonene i denne bruksanvisningen. Riktig tilpassing av halsbåndet er viktig. Et halsbånd som brukes for lenge eller sitter for stramt rundt hundens hals kan forårsake hudskade. Dette kalles liggesår, det kalles også decubitus ulcer eller trykknekrose.

- Unngå å la hunden bruke halsbåndet i mer enn 12 timer hver dag.
- Når det er mulig må du flytte på halsbåndet på hundens nakke hver 1 til 2 time.
- Kontroller tilpasningen for å hindre for mye trykk, følg instruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Koble aldri til en leder til mottakerhalsbånd, det vil føre til for mye trykk på kontaktene.
- Når et separat halsbånd brukes som leder, må det ikke legges trykk på det elektroniske halsbåndet.
- Vask hundens halsområde og kontaktene på halsbåndet ukentlig med en fuktig klut.
- Undersøk kontaktområdet daglig for tegn på utslett eller sår.
- Hvis du finner et utslett eller sår, må du avbryte bruken av halsbåndet til huden er leget.
- Hvis tilstanden vedvarer utover 48 timer må du oppsøke veterinær.

For ekstra informasjon om liggesår og trykknekrose, kan du besøke vårt nettsted på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Disse trinnene vil hjelpe deg med å holde hunden trygg og komfortabel. Millionvis av hunder er komfortable mens de bruker kontakter i rustfritt stål. Enkelte hunder er sensitive for kontaktrykk. Det kan hende at du finner ut etter hvert at hunden din tåler halsbåndet svært godt. Da trenger du ikke å ta så mange forholdsregler. Det er viktig å fortsette å foreta daglige kontroller av kontaktområdet. Hvis du oppdager rødhet eller sår, må du avbryte bruken til huden er fullstendig helet.

- Det kan hende du må klippe håret på området for kontaktpunktene eller bytte til de lengre kontaktpunktene for å sikre konsistent kontakt. Barber aldri hundens hals, dette kan føre til utslett eller infeksjon.
- Du må ikke gjøre halsbåndet strammere enn det som er nødvendig for god kontakt. Et halsbånd som er for stramt vil øke risikoen for trykknekrose på kontaktområdet.

Takk for at du valgte SportDOG™ Brand-treningsprodukter. Når det brukes på riktig måte vil dette produktet hjelpe deg å spore og trene hunden din effektivt og trygt. For å sikre at du blir tilfreds, må du gjennomgå denne bruksanvisningen nøye. Hvis du har spørsmål om disse treningsprodukter bruk, kan du se avsnittene Vanlige spørsmål og Feilsøking eller kontakte vårt Kundeservicesenter. For en liste over telefonnumre i ditt område kan du besøke nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

For å få mest mulig beskyttelse ut av garantien din, må du registrere produktet ditt innen 30 dager på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Ved å registrere og beholde kvitteringen din får du produktets fullstendige garanti og hvis du noen gang skulle få behov for å ringe Kundeservicesenter, vil vi kunne hjelpe deg raskere. Det som er viktigst av alt er at din verdifulle informasjon aldri vil bli gitt eller solgt til noen. Komplette garantiinformasjon er tilgjengelig på nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## INNHOLDSFORTEGNELSE

KOMPONENTER	5
SLIK FUNGERER SYSTEMET	5
VIKTIGE DEFINISJONER	6
KLARGJØRING AV FJERNSENDER	8
KLARGJØRE MOTTAKERHALSBÅND	9
KLARGJØRING AV DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN	12
TILPASS MOTTAKERHALSBÅNDET OG DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN	13
FINN DET BESTE INTENSITETSNIVÅET FOR DIN HUND	14
GENERELLE TRENINGSTIPS	15
PROGRAMMER FJERNSENDEREN	16
MATCH MOTTAKERHALSBÅNDET, DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN OG FJERNSENDEREN	19
PROGRAMMER FJERNSTYRT PIPEENHET	20
PROGRAMMER SYSTEMET FOR TO HUNDER	22
PROGRAMMER SYSTEMET FOR TRE HUNDER	23
ENDRE ID-KODER	24
TILBEHØR	24
VANLIGE SPØRSMÅL	25
FEILSØKING	26
INSTRUKSJONER FOR TESTLYSVERKTØYET	27
BRUKSVILKÅR OG ANSVARSBEGRENSNING	28
MERKING	28
KASSERING AV BATTERIER	29
VIKTIGE RÅD OM RESIRKULERING	29
GARANTI	29

---

## DRESSURVEILEDNING

Gå til nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) for å laste ned en detaljert treningsveiledning for denne enheten eller kontakt vårt kundeservicesenter for videre assistanse. For en liste over telefonnumre i ditt område kan du besøke nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

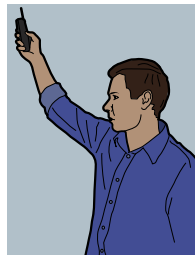
## KOMPONENTER



## SLIK FUNGERER SYSTEMET

SportDOG™ SportTrainer™ SD-1875E fjernstyrt dressurhalsbånd med pipeenhet er bevist å være trygg, komfortabel og effektiv for alle hunder over 3,6 kg. Konsekvent, riktig bruk av dette produktet gjør at du kan forsterke kommandoer og korrigere problemadferd fra 1600 meter. Fjernkontrollalarmsfunksjonen avgir en tone som kan høres opp til 450 meter, slik at du kan holde styr på hundens posisjon selv når du ikke ser den. Fjernsenderen kontrollerer begge disse funksjonene, noe som gir uovertruffen anvendelighet og allsidighet. Fjernsenderen sender et signal som aktiverer mottakerhalsbåndet til å levere en ufarlig stimulering. Med riktig trening vil en hund lære å forbinde dette signalet med en kommando. Som alle SportDOG™-produkter har denne modellen justerbare, statiske stimulasjonsnivåer slik at du kan skreddersy stimulasjonsnivåene til din hunds temperament, og dermed eliminere risikoen for overkorrigering.

**VIKTIG: SPORTTRAINER™ SD-1875E HAR EN REKKEVIDDE PÅ OPP TIL 1600 M. AVHENGIG AV MÅTEN DU HOLDER FJERNSENDEREN PÅ, KAN MAKSIMUMSREKKEVIDDEN VARIERE. FOR KONSISTENTE RESULTATER VED LENGRE REKKEVIDDER MÅ DU HOLDE FJERNSENDEREN I VERTIKAL STILLING VEKK FRA KROPPEN DIN OG OVER HODET DITT. TERRENG, VÆR, VEGETASJON, OVERFØRING FRA ANDRE RADIOENHETER OG ANDRE FAKTORER VIL PÅVIRKE MAKSIMUMSREKKEVIDDEN.**



### **⚠ ADVARSEL**

Dette produktet må ikke brukes hvis hunden din er aggressiv eller har tendenser til aggressiv adferd. Aggressive hunder kan forårsake alvorlig skade og til og med død for sin eier og andre. Hvis du er usikker på om dette produktet passer for din hund, kan du kontakte veterinæren din eller en sertifisert trener.

# VIKTIGE DEFINISJONER

## FJERNSENDER

**FJERNSENDER:** Sender radiosignalet til halsbåndets mottaker og den fjernstyrte pipeenheten. Den er vanntett og kan senkes ned i vann dybder på 7,6 m.

**INTENSITETSHJUL:** Gir flere nivåer og typer stimulasjon slik at du kan tilpasse korrigeringen til hundens temperament.

**INDIKATORLYS FOR SENDER:** Indikerer at en knapp er trykket ned og fungerer også som indikator for lavt batterinivå.

**VIPPEBRYTER:** Denne bryteren er fabrikkinnstilt slik at fjernsenderen kan kontrollere to mottakerhalsbåndet og to fjernstyrte pipeenheter.

**ØVRE KNAPP:** Denne knappen er til å levere kontinuerlig statisk stimulering.

**NEDRE KNAPP:** Denne knappen er fabrikkinnstilt til å gi umiddelbar statisk stimulering, eller et støt".

**KNAPPEN FINN:** Hvis du trykker på og slipper denne knappen produseres ett enkelt lydsignal fra fjernsenderen og den fjernstyrte pipeenhetens kjøør modus deaktiveres.

**KJØR MODUS-KNAPP:** Hvis du trykker på og holder denne knappen nede endres fjernkontrollens kjøør modus, noe som indikeres på baksiden av fjernsenderen. Hvis du trykker på og slipper denne knappen aktiveres det fjernstyrte pipeenhetens kjøør modus etter at den har blitt deaktivert av knappen finn.

**LADEKONTAKT:** For tilkobling av laderen. Selv om fjernsenderen er vanntett uten det, må dekselet holdes på plass når den ikke lades for å holde smuss vekk fra åpningen.

**KJØR MODUS-INDIKATORER:** Når kjøør modus-knappen holdes nede, vil et indikatorlys rotere gjennom det fjernstyrte pipeenhetens tre kjøør modus-valg:

1. Stille – Ingen signal når hunden løper / signal en gang i sekundet når hunden står i ro.
2. 5 sekund – signal hvert femte sekund når hunden løper / signal en gang i sekundet når hunden står i ro.
3. 10 sekund – signal hvert tiende sekund når hunden løper / signal en gang i sekundet når hunden står i ro.

**MODUSKNAPP:** Hvis du trykker ned og slipper denne knappen får du mulighet til å endre modus på fjernsenderen din.





## MOTTAKERHALSBÅND

**MOTTAKERHALSBÅND:** Mottar radiosignalet fra fjernsenderen og leverer den statiske vibrasjonen og/eller tonestimuleringen for å korrigere eller varsle hunden din. Den er vanntett og kan senkes ned i vanndybder på 7,6 m.

**INDIKATORLYS PÅ MOTTAKER:** Indikerer når mottakerhalsbåndet har blitt slått av eller på, fungerer kun som lavt batteri-indikator og også indikerer når en kontinuerlig eller momentan (støt) stimulering-knapp er trykket.

**KONTAKTPUNKTER:** Kontaktene som mottakerhalsbåndet leverer statisk stimulering gjennom.

**PÅ/AV-KNAPP:** Momentan trykking og slipping av denne knappen slår mottakerhalsbåndet av og på.



## MOTTAKERHALSBÅNDET KAN LEVERE FIRE TYPER STIMULERING:

**KONTINUERLIG:** Du kontrollerer både når og hvor lenge statisk stimulering leveres, opp til maksimum 10 sekunder. Etter 10 sekunder vil den statiske stimuleringen avbrytes, og fjernsender-knappen må slippes og deretter trykkes ned på nytt før ytterligere statisk stimulering kan leveres.

**MOMENTANT (STØT):** Statisk stimulering leveres i 1/10 av et sekund, uansett hvor lenge knappen trykkes inn.

**STONE:** Mottakerhalsbåndet vil avgir en rask pipelyd når en tone-knapp trykkes, opp til maksimum 10 sekunder.

**VIBRASJON:** Mottakerhalsbåndet vil vibrere når en tone-knapp trykkes, opp til maksimum 10 sekunder.

## FJERNSTYRT PIPEENHET

**FJERNSTYRT PIPEENHET:** Mottar radiosignaler fra fjernsenderen og avgir en tone og en frekvens som er innstilt av brukeren. Den er vanntett og kan senkes ned i vanndybder på 7,6 m.

**PÅ/AV-KNAPP:** Slår pipeenheten av og på. Den fjernstyrte pipehetens funksjoner kan deaktiveres fra fjernsenderen, men den fjernstyrte pipeenheten må slås av ved hjelp av denne knappen når den ikke er i bruk, for å spare batteriliv.

**INDIKATORLYS:** Indikerer når fjernsenderen har blitt slått av eller på og fungerer også som lavt batteri-indikator.

**PIPEENHET:** Punktet der lyden produseres.

**LADEKONTAKT:** For tilkobling av laderen. Selv om den fjernstyrte pipeenheten er vanntett uten det, må dekelet holdes på plass når den ikke lades for å holde smuss vekk fra åpningen.



## KLARGJØRING AV FJERNSENDER

### LADE FJERNSENDEREN

1. Løft opp dekselet som beskytter ladekontakten.
2. Koble til en av ladertilkoblinger til ladekontakten.
3. Sett laderen inn i et standard vegguttak.
4. Lad fjernsenderen i 2 timer ved første lading og ved alle påfølgende ladinger.

**Ettersom den bruker litium-ion-teknologi, trenger fjernsenderen bare 2 timers lading. Det er ikke skadelig å lade enheten i mer enn 2 timer.**

5. Når ladingen er fullført må du sette på plass gummidekselet.

*Merk: Omtrentlig batteriliv mellom ladinger er 40 til 60 timer, avhengig av bruksfrekvens.*



LADERTILKOBLING  
PLASSERT I  
FJERNSENDERENS  
LADEKONTAKT

### INDIKATORLYS FOR SENDER

DRIFTSMODUS	LYSFARGE	LYSFUNKSJON	BATTERISTATUS
Kontinuerlig statisk, tone- eller vibrasjonsstimulering, lokalisering eller kjøør modus-knapp trykket	Grønn	Lys i solid farge mens knappen er trykket	God
Kontinuerlig statisk, tone- eller vibrasjonsstimulering, lokalisering eller kjøør modus-knapp trykket	Rød	Lys i solid farge mens knappen er trykket	Lav
Momentan statisk stimulering-knappen er trykket	Grønn	Lyset blinker en gang og slår seg av	God
Momentan statisk stimulering-knappen er trykket	Rød	Lyset blinker en gang og slår seg av	Lav
Enheten lader	Grønn	Lyset er i solid farge under lading	Lav
Enheten er fullt ladet (laderen er fortsatt tilkoblet)	Grønn	Lyset blinker en gang per sekund når batteriet er helt ladet	God



## KLARGJØRE MOTTAKERHALSBÅND

### LADE MOTTAKERHALSBÅND

1. Plasser mottakerhalsbåndet på ladestasjonen som vist.
2. Plasser ladertilkobling på baksiden av ladestasjonen.
3. Sett laderen inn i et standard vegguttak.
4. Lad mottakerhalsbåndet i 2 timer ved første lading og ved alle påfølgende ladinger.

**Ettersom den bruker litium-ion-teknologi, trenger mottakerhalsbåndet bare 2 timers lading. Det er ikke skadelig å lade enheten i mer enn 2 timer.**

*Merk: Omtrentlig batteriliv mellom ladinger er 40 til 60 timer, avhengig av bruksfrekvens.*



### INDIKATORLYS FOR LADESTASJON

DRIFTSMODUS	LYSFARGE	LYSFUNKSJON
Ingen mottakerhalsbånd på ladestasjonen, men laderen er tilkoblet	Grønn	Lyset er i solid farge
Enheten lader	Rød	Lyset er i solid farge under lading
Enheten er helt ladet (Mottakerhalsbånd på lade plass)	Grønn	Lyset blinker en gang per sekund når batteriet er helt ladet

### SLÅ PÅ MOTTAKERHALSBÅNDET

Trykk på og slipp Av/på-knappen. Mottakerindikatorlyset vil slå seg på og mottakerhalsbåndet vil avgi signal 1 til 3 ganger avhengig av hvilken statisk stimuleringsrekkevidde som velges. Standard er 2 eller medium.

### SLÅ AV MOTTAKERHALSBÅNDET

Trykk og slipp Av/på-knappen. Mottakerindikatorlyset kommer på solid (rød) og mottakerhalsbåndet avgir kontinuerlig signal i 2 sekunder.

For å forlenge levetiden mellom ladesykluser må du slå mottakerhalsbåndet av når den ikke er i bruk.



## INDIKATORLYS PÅ MOTTAKER

DRIFTSMODUS	LYSFARGE	LYSFUNKSJON	BATTERISTATUS	HØYTTALERFUNKSJON	VIBRASJON
Enheden slås på via Av/På-knappen	Grønn	Lyset er i solid farge under signalsekvens	God	Avgir 1-3 signaler avhengig av det statiske stimuleringsrekkevidde (2 er standardinnstillingen). Se side 14.	N/A
Enheden slås på via Av/På-knappen	Rød	Lyset er i solid farge under signalsekvens	Lav		
Enheden slås av via Av/På-knappen	Rød	Lyset er i solid farge under signalsekvens	N/A	Avgir kontinuerlige signaler i 2 sekunder	N/A
Enheden er på	Grønn	Lyset blinker hvert tredje sekund	God	N/A	N/A
Enheden er på	Rød	Lyset blinker hvert tredje sekund	Lav	N/A	N/A
Enheden leverer kontinuerlig statisk stimulering	Rød	Lys i solid farge mens knappen er trykket	N/A	N/A	N/A
Enheden leverer momentan statisk stimulering	Rød	Lyset blinker raskt en gang uansett hvor lenge knappen trykkes	N/A	N/A	N/A
Enheden leverer tonestimulering	Av	N/A	N/A	Enheden avgir signaler så lenge knappen er trykket (opp til 10 sekunder)	N/A
Enheden leverer vibrasjonstimulering	Av	N/A	N/A	N/A	Enheden vibrerer så lenge knappen er trykket (opp til 10 sekunder)

## OPPLADBARE BATTERIER

### ⚠ ADVARSEL

- Denne enheten inneholder litium-ion (Li-ion)-batterier, disse batteriene må aldri antennes, punkteres, deformeres, kortsluttes eller lades med feil lader. Brann, eksplosjon, eiendomsskade eller skade på kroppen kan oppstå hvis denne advarselen ikke følges.
  - Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med en feil type. Avhend brukte batterier i henhold til forskriftene i ditt område.
  - Batteriene må aldri fjernes fra batterikammeret for å lades.
  - Det er eksplosjonsfare hvis batteriene lades på områder med høye temperaturer (38 °C+).
- 
- De oppladbare litiumion (Li-ion)-batteriene er ikke minnesensitive, krever ikke utlading før lading og kan ikke overlades.
  - Batteriene kommer delvis ladet fra fabrikken, men krever fullopplading før første gangs bruk.
  - **Når enheten skal oppbevares i lengre perioder, må batteriene lades opp helt med jevne perioder. Dette skal utføres en gang hver 3 til 4 måned.**
  - Du kan forvente hundrevis av oppladingssykluser fra batteriene dine. Alle oppladbare batterier mister imidlertid kapasitet over tid, i henhold til hvor mange oppladingssykluser de opplever. Dette er normalt. Hvis brukstiden faller til halvparten av original levetid, må du kontakte kundeservice for å kjøpe et nytt batteri.
  - Batteriene skal vare i en periode på 3-5 år. Når et batteri må skiftes, kan du bestille en ny pakke ved å ringe kundeservicesenteret. For en liste over telefonnumre i ditt område kan du besøke nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Ikke åpne mottakerhalsbåndet, fjernsenderen eller fjernstyrte pipeenheten før du har mottatt det nye batteriet.

# TRINN::03

## KLARGJØRING AV DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN

### LADE DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN

1. Løft opp dekelet som beskytter ladekontakten.
2. Koble til ekstrastyrkabelen til ladeplassen og den fjernstyrte pipeenheten.
3. Sett laderen inn i et standard vegguttak.
4. Lad den fjernstyrte pipeenheten i 2 timer ved første lading og ved alle påfølgende ladinger.

**Ettersom den bruker litiumion-teknologi, trenger den fjernstyrte pipeenheten bare 2 timers lading. Det er ikke skadelig å lade enheten i mer enn 2 timer.**



5. Når ladingen er fullført må du sette på plass gummidekelet.

*Merk: Omtrentlig batteriliv mellom ladinger er 60 til 80 timer, avhengig av bruksfrekvens.*

### SLÅ FJERNSTYRTE PIPEENHETEN PÅ

Trykk og slipp Av/på-knappen. Den fjernstyrte pipeenhetens indikatorlys vil tennes og den fjernstyrte pipeenheten vil avgi signal i 1 sekund.

### SLÅ FJERNSTYRTE PIPEENHETEN AV

Trykk og slipp Av/på-knappen. Den fjernstyrte pipeenhetens indikatorlys vil tennes solid (rødt) og pipeenheten vil avgi signal i 1 sekund.

### DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETENS INDIKATORLYS

DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETENS FUNKSJONER	LYSFARGE	LYSFUNKSJON	BATTERISTATUS
Enheden er på	Grønn	Lyset blinker hvert 3 sekund	God
Enheden er på	Rød	Lyset blinker hvert 3 sekund	Lav
Enheden slås på via Av/På-knappen	Grønn	Lyset er i solid farge under signalsekvens	N/A
Enheden slås av via Av/På-knappen	Rød	Lyset er i solid farge under signalsekvens	N/A
Enheden lader	Grønn	Lyset er i solid farge under lading	Lav
Enheden er fullt ladet (laderen er fortsatt tilkoblet)	Grønn	Lyset blinker en gang per sekund når batteriet er helt ladet	God

## TILPASS MOTTAKERHALSBÅNDET OG DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN

**VIKTIG:** Riktig tilpassing og plassering av mottakerhalsbåndet er viktig for effektiv trening. Kontaktpunktene må ha direkte kontakt med hundens hud.

### FORSIKTIG

Se side 3 for viktig sikkerhetsinformasjon.

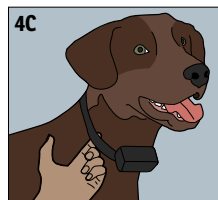
Dette systemet er designet slik at du kan fjerne den fjernstyrte pipeenheten til eller fra mottakerhalsbåndets stropp etter behov. Den fjernstyrte pipeenheten kan også brukes på halsbåndstroppen uten mottakerhalsbåndet.

Følg disse trinnene for å sørge for at den sitter som den skal:

1. Trøe enden på halsbåndstroppen gjennom sporet i den fjernstyrte pipeenheten og deretter gjennom sporet på motsatt side av pipeenheten. Dra mottakerhalsbåndet oppover den fjernstyrte pipeenhetens stropp. Knappen som befinner seg i nederst på den fjernstyrte pipeenheten kan plasseres i ett av hullene på halsbåndstroppen, for å hindre gliding og for å holde den godt på plass.
2. Med hunden stående (4A), sentrerer du mottakerhalsbåndet slik at kontaktpunktene er under hundens hals og berører huden (4B), og fjernstyrte pipeenheten befinner seg bak hundens hode. Hvis hunden din har lang eller tykk pels, har du to muligheter for å sørge for konsistent kontakt: enten må du klippe håret rundt området for kontaktpunktene eller bytte til de lengre kontaktpunktene i systemet ditt.

### FORSIKTIG

- Det kan hende du må klippe håret på området for kontaktpunktene. Barber aldri hundens hals, dette kan føre til utslett eller infeksjon.
  - Du må ikke gjøre halsbåndet strammere enn det som er nødvendig for god kontakt. Et halsbånd som er for stramt vil øke risikoen for trykknekrose på kontaktområdet.
3. Mottakerhalsbåndet skal sitte godt, men likevel løst nok til at du får plass til en finger mellom reimene og hundens hals (4C).
  4. La hunden bruke halsbåndet i flere minutter og kontroller deretter tilpasningen på nytt. Kontroller tilpasningen igjen etter hvert som hunden blir mer komfortabel med å bruke mottakerhalsbåndet.



## FINN DET BESTE INTENSITETSNIVÅET FOR DIN HUND

SportTrainer™ SD-1875E fjernstyrt dressurhalsbånd med pipeenhet har flere intensitetsnivåer. Dermed kan du velge den statiske stimuleringen som er best for hunden din.

*Merk: Start alltid på det laveste nivået og jobb deg oppover.*

For effektiv trening er det viktig å finne riktig intensitetsnivå for hunden din. Dette kalles "kjenningsnivået", og det er på dette nivået at hunden din ser seg nysgjerrig rundt og vifter med ørene.

### FINNE HUNDENS KJENNINGSNIVÅ

*Merk: Alle hunder er forskjellige og du kan ikke forutse hvor hundens kjenningsnivå vil være. Se nøye etter enhver endring i adferd som forteller deg at hunden kjenner statisk stimulering.*

1. Med mottakerhalsbåndet slått på og riktig tilpasset hunden din, må du innstille fjernsenderens intensitetshjul til nivå 1 og trykke på Kontinuerlig statisk stimulering-knappen i 1 til 2 sekunder.
2. Hvis hunden din ikke viser noen reaksjon på nivå 1, går du til nivå 2 og gjentar prosessen.
3. HUNDEN DIN SKAL IKKE UTSTØTE LYDER ELLER FÅ PANIKK NÅR DEN MOTTAR STATISK STIMULERING. HVIS DETTE SKJER ER STIMULERINGSNIVÅET FOR HØYT, OG DU MÅ GÅ TILBAKE TIL DET FØRIGE NIVÅET OG GJENTA PROSESSEN.
4. Når du finner hundens kjenningsnivå, er dette nivået du skal bruke når du begynner treningen.
5. Hvis du har gått videre til nivå 7 mens du leter etter din hunds kjenningsnivå, og hunden fortsatt ikke viser noen respons, må du kontrollere at mottakerhalsbåndet sitter godt rundt halsen. Gå deretter tilbake til intensitetsnivå 1 og gjenta prosessen. Hvis hunden din fortsatt ikke viser at den merker den statiske stimuleringen har du tre valg: enten må du klippe håret under kontaktpunktene, bytte til de lengre kontaktpunktene i systemet ditt eller endre den statiske stimuleringsrekkevidden (se neste side).

Hvis hunden din fortsatt ikke viser at den merker den statiske stimuleringer etter at du har gjort alle disse tingene, må du kontakte kundeservicesenteret.



## ENDRE STATISKE STIMULERINGSREKKEVIDDER

SportTrainer™ SD-1875E mottakerhalsbånd har 3 statiske stimuleringsrekkevidder (lav, medium og høy). Det er 7 statiske stimuleringsnivåer innen hver rekkevidde, med 1 som det laveste og 7 som det høyeste. Standardrekkevidden er 2 eller medium.

For å endre den statiske stimuleringsrekkevidden må du følge disse trinnene:

1. Sørg for at mottakerhalsbånd er av.
2. Slå enheten på ved å trykke og slippe Av/på-knappen.
3. Innen 5 sekunder etter at indikatorlyset har slått seg av må du trykke og holde ned Av/på-knappen i 3 sekunder.
4. Mottakerhalsbåndet vil deretter avgi ett signal og indikatorlyset vil blinke oransje. Dette indikerer **lavt** statisk stimuleringsrekkevidde. Hvis du ønsker **medium** eller **høy**, må du fortsette å holde på-/av-knappen til antall signaler/oransje blink er lik det ønskede statiske stimuleringsrekkevidde som vises i tabellen nedenfor.
5. Slipp Av/på-knappen når ønsket rekkevidde er valgt, mottakerhalsbåndet vil slå seg av.
6. Slå enheten på igjen. Den vil da avgi signaler i henhold til det valgte statiske stimuleringsrekkevidde.

	STATISK STIMULERINGSREKKEVIDDE	HUNDENS TEMPERAMENT
1 signal	Lav	Mild
2 signaler	Medium	Moderat
3 signaler	Høy	Sta

## GENERELLE TRENINGSTIPS

### FØR DU TRENER HUNDEN DIN MED DETTE PRODUKTET

Bruken av dette fjernstyrte dressurhalsbåndet vil bli mest vellykket hvis du alltid husker å innlære en kommando før du prøver å forsterke kommandoen med stimuli. Husk alltid følgende treningstips.

- Eliminere en uønsket adferd eller lær en lydighetskommando i gangen. Hvis du går for fort frem med treningen, kan hunden bli forvirret.
- Vær konsekvent. Gi hunden en statisk, tone- eller vibrasjonsstimulering ved hvert tilfelle av uønsket adferd.
- Ikke overkorrigere hunden. Bruk så få stimuleringsnivåer som mulig når du trener hunden.
- Hold hunden din unna situasjoner der den bruker å ha uønsket adferd, hvis du ikke kan passe på den og bruke det fjernstyrte dressurhalsbåndet for å gi statisk, tone- eller vibrasjonsstimulering.
- Hvis du merker en situasjon der hunden din gjentatte ganger har uønsket adferd, må du innstille denne situasjonen som en treningsøkt. Dette vil øke sjansene dine til å lykkes dramatisk.
- Hvis hunden din har en nervøs reaksjon på den statiske, tone eller vibrasjonsstimuleringen (spesielt de første gangene), trenger du ikke bekymre deg. Avled oppmerksomheten dens mot en enkel og riktig adferd (f.eks. en kjent kommando som "sitt").
- Bruk aldri SportTrainer™ SD-1875E Fjernstyrt dressurhalsbånd for å korrigere eller eliminere all form for aggressiv adferd. Hvis hunden din viser slik adferd, må du kontakte en profesjonell trener. Aggresjon hos hunder er et resultat av mange faktorer – det kan være en tillært adferd eller det kan skyldes frykt. En annen faktor som bidrar til aggresjon hos hunder er sosial dominans. Alle hunder er forskjellige.

Gå til nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) for å finne mer detaljerte treningstips og veiledninger eller kontakt vårt kundeservicesenter for videre assistanse. For en liste over telefonnumre i ditt område kan du besøke nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Nå er ditt SD-1875E Fjernstyrt dressurhalsbånd klar for bruk. Fjernsenderen er fabrikkinnstilt til modus 1 og vekselbryteren i OPP-posisjon, men det kan hende du ønsker å endre modusen for å tilpasse den til din situasjon. Se **TRINN::06** for en forklaring på flere modusvalg.

## PROGRAMMER FJERNSENDEREN

SportTrainer™ SD-1875E Fjernsender har 12 bruksmoduser, slik at du kan velge den som passer best til din treningstype eller -stil. Fjernsenderen er fabrikkinnstilt til modus 1 og vekselbryteren i **OPP**-posisjon. Det finnes også to programmeringsmoduser: modus 7 (Endre toner) og modus V/T (Endre ID-koder).

### ENDRE MODUS

1. Se følgende tabeller for en beskrivelse av alle moduser.
2. For moduser 1 - 6 i vippebryter **OPP**-posisjonen, velger du ønsket modus på intensitetshjulet. Eller for moduser 1 - 6 i vippebryter **NED**-posisjon, velger du ønsket modus på intensitetshjulet. For eksempel, hvis du vil ha modus 5, i enten vippebryter **OPP**- eller **NED**-posisjon, innstiller du intensitetshjulet til nivå 5.
3. Snu fjernsenderen rundt.
4. Bruk en penn eller spissen på en spenne, trykk ned og slipp modusknappen. Når den er trykket vil senderens indikatorlys vises i solid farge. Når den slippes, vil indikatorlyset blinke i henhold til valgt modus. Modus 5 vil for eksempel gi 5 blink.

*Merk: For bruk med to hunder kan du se [TRINN::09](#). For operasjon med tre hunder, se [TRINN::10](#).*



VIPPEBRYTER I OPP-POSISJON						
MODUS	ØVRE KNAPP-FUNKSJON	NEDRE KNAPP-FUNKSJON	VENSTRE SIDE-KNAPP-FUNKSJON	HØYRE SIDE-KNAPP-FUNKSJON	VIPPEBRYTERFUNKSJON	V/T-FUNKSJON
1	HØY Kontinuerlig statistisk stimulering*	HØY Momentan (støt) statistisk stimulering*	Innkall/ Lokalisermodus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Tone
2	HØY Kontinuerlig statistisk stimulering	Tonestimulering	Innkall/ Lokalisermodus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Vibrasjon
3	MEDIUM Kontinuerlig statistisk stimulering*†	LAV Kontinuerlig statistisk stimulering*†	Innkall/ Lokalisermodus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Tone
4	HØY Kontinuerlig statistisk stimulering*	Ingen funksjon	Innkall/ Lokalisermodus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Tone
5	Hund 1	Hund 2	Hund 3	Ingen funksjon	Opp: Kontinuerlig* Ned: Innkall/ lokaliser**/ Kjøremodus**	Tone
6	HØY Kontinuerlig statistisk stimulering*	HØY +2 Intensitet Kontinuerlig statistisk stimulering*	Innkall/ Lokalisermodus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Tone
7 (Endre toner)	Hund 1 Se <b>TRINN::08</b>	Hund 2 Se <b>TRINN::08</b>	Hund 3 Se <b>TRINN::08</b>	Ingen funksjon	Opp-posisjon	Ingen funksjon
V/T (ID KODE)	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Se <b>TRINN::11</b>	Ingen funksjon	Opp-posisjon	Ingen funksjon

\*Statisk stimuleringsnivåer innstilt av intensitetshjulet

\*\*Innkall/Lokalisermodus slår av kjørlmodus

\*\*\*For å aktivere kjørlmodus trykker du og holder den korresponderende knappen i 3 sekunder

†Modus 3 gir flere statiske stimuleringsøkninger å velge mellom – totalt 14 nivåer med statistisk stimulering. For eksempel, i modus 3, med intensitetshjulet innstilt på 2, gir den nederste knappen statistisk stimuli på nivå 3, og den øvre knappen gir statistisk stimuli på nivå 4.

## VIPPEBRYTER I NED-POSISJON

MODUS	ØVRE KNAPP-FUNKSJON	NEDRE KNAPP-FUNKSJON	VENSTRE SIDE-KNAPP-FUNKSJON	HØYRE SIDE-KNAPP-FUNKSJON	VIPPEBRYTER-FUNKSJON	V/T-FUNKSJON
1	HØY Kontinuerlig statisk stimulering*	HØY Momentan (støt) statisk stimulering*	Innkall/ Lokaliser-modus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Vibrasjon
2	HØY Kontinuerlig statisk stimulering*	Vibrasjons-stimulering	Innkall/ Lokaliser-modus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Tone
3	MEDIUM Kontinuerlig statisk stimulering*†	LAV Kontinuerlig statisk stimulering*†	Innkall/ Lokaliser-modus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Vibrasjon
4	HØY Kontinuerlig statisk stimulering*	Ingen funksjon	Innkall/ Lokaliser-modus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Vibrasjon
5	Hund 1	Hund 2	Hund 3	Ingen funksjon	Opp: Kontinuerlig* Ned: Innkall/ Lokaliser**/kjør modus***	Vibrasjon
6	HØY Kontinuerlig statisk stimulering*	HØY +2 Intensitet Kontinuerlig statisk stimulering*	Innkall/ Lokaliser-modus – enkelttone**	Kjør modus	Opp: Hund 1 Ned: Hund 2	Vibrasjon

\*Statisk stimuleringsnivåer innstilt av intensitetshjulet

\*\*Innkall/lokalisermodus slår av kjørlmodus

\*\*\*For å aktivere kjørlmodus trykker du og holder den korresponderende knappen finn i 3 sekunder

†Modus 3 gir flere statiske stimuleringsøkninger å velge mellom – totalt 14 nivåer med statisk stimulering. For eksempel, i modus 3, med intensitetshjulet innstilt på 2, gir den nederste knappen statisk stimuli på nivå 3, og den øvre knappen gir statisk stimuli på nivå 4.

### MATCH MOTTAKERHALSBÅNDET, DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN OG FJERNSENDEREN

For å matche mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenheten med en ny fjernsender eller for å programmere et nytt mottakerhalsbånd og den fjernstyrte pipeenheten med din eksisterende fjernsender:

1. Slå mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenheten av.
2. Trykk og hold nede Av/på-knappen for hver. Mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenhetens indikatorlys vil komme på, og slå seg av etter 4-5 sekunder. Hvis Av/på-knappen slippes for tidlig, vil mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenhetens indikatorlys begynne å blinke som normalt. Hvis dette skjer må du begynne på nytt fra 1.
3. Etter at halsbåndmottakeren og fjernkontrollindikatorlysene er slått av, må du slippe Av/på-knappen.
4. Trykk og hold nede øvre knapp på fjernsenderen til fjernsender- og mottakerhalsbåndindikatorlysene blinker 5 ganger. Når mottakerhalsbånd- og den fjernstyrte pipeenhetens indikatorlys har blinket 5 ganger, er mottakerhalsbåndet og fjernsenderen matchet, og indikatorlysene vil begynne å blinke som normalt. Hvis mottakerhalsbånd- og fjernkontrollindikatorlysene ikke blinker 5 ganger, må du begynne på nytt fra 1.

## PROGRAMMER FJERNSTYRT PIPEENHET

### ENDRE TONER

SportTrainer™ SD-1875E fjernstyrte pipeenheten har ni toner. Standardtonen er høyt volum signal. **Den fjernstyrte pipeenheten må matches med fjernsenderen for å endre toneinnstillingene eksternt.**

Se **TRINN::07**.

MODUS	STONE
1	Høyt volum signal
2	Dobbelt høyt signal
3	Høyt fallende til lavt volumsignal
4	Dobbelt høyt fallende til lavt volumsignal
5	Lavt volum haukerop
6	Høyt volum haukerop
7	Vaktelrop
8	Trippelsignal
9	Lavt volumsignal

### ENDRE TONE

1. Mens den fjernstyrte pipeenheten er på, må intensitetshjulet på fjernsenderen innstilles til posisjon 7, med vippebryteren i **OPP**-posisjon.
2. Trykk på modusknappen på baksiden av fjernsenderen. Fjernsenderens LED vil lyse grønt.
3. Trykk på den øvre knappen på fjernsenderen for hund 1. Fjernsenderen vil begynne å gå gjennom tonene ved å avspille dem en etter en.
4. Når du har hørt tonen du ønsker, trykker du på den øvre knappen for hund 1 på nytt på fjernsenderen for å velge den tonen. Fjernstyrte pipeenheten vil avgi 3 signaler for å bekrefte at du valgte en tone.
5. Du har mulighet til å velge en annen tone for hver hund. For hund 2, følger du trinn 1 - 4 ved bruk av den nedre knappen i stedet for den øvre knappen. For hund 3, følger du trinnene 1 - 4 ved bruk av knappen finn i stedet for den øvre knappen.
6. Flytt intensitetshjulet en posisjon. Fjernsenderens indikatorlys vil slå seg av.
7. Trykk på den korresponderende knappen for hver hund (med vippebryteren i opp-posisjon) og den valgte tonen vil bli avspilt.



## ENDRE KJØR MODUS

Kjør modus endres ved bruk av kjørt modus-knappen på fjernsenderen. Du har tre valg for hvor ofte pipen skal avgi signal når hunden din beveger seg: Aldri (Stillemodus), hvert 5 sekund (5-sekunder-modus), eller hvert 10 sekunder (10 sekunder-modus). I alle moduser avgir den fjernstyrte pipeenheten ett signal i sekundet når hunden slutter å bevege seg.

1. Trykk og hold kjørt modus-knappen mens du viser baksiden av fjernsenderen.
2. Etter 2 til 3 sekunder, vil et indikatorlys ved siden av den nåværende kjørt modus tennes.
3. Fortsett å hold kjørt modus-knappen til indikatorlyset for ønsket modus tennes.
4. Slipp kjørt modus-knappen. Indikatorlyset ved siden av den korresponderende modusen vil blinke flere ganger og indikere at den nye kjørt modusen er innstilt.

*Merk: Hvis du ønsker forskjellige kjørt moduser for hver hund i 3-hund-operasjon, følger du instruksjonene under for å manuelt konfigurere hver av deres den fjernstyrte pipeenheten.*

## LOKALISER HUNDEN DIN I FELTET

Når hunden din er innen 1600 m, kan du få den fjernstyrte pipeenheten til å avgi signal ved å trykke på Lokaliser-knappen på fjernsenderen. Fjernsenderen vil avgi et signal en gang hver gang du trykker på knappen. Hvis du trykker på Lokaliser-knappen blir fjernstyrte pipeenhetens kjørt modus deaktivert, men kjørt modus er fortsatt på. For å aktivere kjørt modus på nytt, må du trykke og slippe fjernsenderens kjørt modus-knapp. Fjernstyrte pipeenheten vil avgi 3 signaler for å bekrefte at kjørt modus har blitt aktivert og vil fortsette å arbeide i den løpmodusen den ble innstilt til.

## KONFIGURER DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN MANUELT

Fjernstyrte pipeenheten kan programmeres eksternt fra fjernsenderen, eller du kan programmere tone og kjørt modus fra selve den fjernstyrte pipeenheten.

1. Slå den fjernstyrte pipeenheten av.
2. Trykk og slipp Av/på-knappen for å slå på den fjernstyrte pipeenheten.
3. Trykk og hold Av/på-knappen innen 5 sekunder. den fjernstyrte pipeenheten vil begynne å gå gjennom de 9 tilgjengelige tonene.
4. Når den ønskede tonen høres må du slippe Av/på-knappen før neste tone starter. Tonen er nå innstilt.
5. Trykk og hold nede Av/på-knappen umiddelbart etter tonevalg er fullført, til antall signaler matcher ønsket kjørt modus som vist på tabellen.

1 Signal (Stillemodus)	Ingen signal når hunden løper / signal en gang i sekundet når hunder står i ro.
2 Signaler (5 Sekundersmodus)	Signal hvert 5 sekund når hunden løper / signal en gang i sekundet når hunder står i ro.
3 Signaler (10 Sekundersmodus)	Signal hvert 10 sekund når hunden løper / signal en gang i sekundet når hunder står i ro.

6. Slipp Av/på-knappen etter at korresponderende antall signaler samsvarer med din ønskede kjørt modus

## PROGRAMMER SYSTEMET FOR TO HUNDER

SportDOG™ mottakerhalsbånd og fjernstyrte pipeenheter kan innstilles til å respondere på enten opp- eller ned-vippebryterposisjon. En SportDOG™ Add-A-Dog™ Ekstra mottakerhalsbånd med fjernstyrt pipeenhet må kjøpes for å trene og lokalisere enda en hund i to-hund-modus. **Se siste side for den compatible Add-A-Dog™ mottakerhalsbåndet med fjernstyrt pipeenhet for dette systemet.**

1. Programmer fjernsenderen til moduser 1 – 6 enten med vippebryteren i **OPP** eller **NED**-posisjon (se **TRINN::06**).
2. Sett vippebryteren i **OPP**-posisjon.
3. Programmer den første mottakerhalsbåndet og fjernstyrte pipeenheter:
  - A. Slå mottakerhalsbåndet og fjernstyrte pipeenheten av.
  - B. Trykk og hold nede Av/på-knappen for hver. Mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenhetens indikatorlys vil tennes, og slå seg av etter 4-5 sekunder. Hvis Av/på-knappen slippes for tidlig, vil mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenhetens indikatorlys begynne å blinke som normalt. Hvis dette skjer må du begynne på nytt fra **A**.
  - C. Etter at mottakerhalsbåndet og fjernkontrollindikatorlysene er slått av, må du slippe Av/på-knappen.
  - D. Trykk og hold nede øvre knapp på fjernsenderen til fjernsender- og mottakerhalsbåndindikatorlysene blinker 5 ganger. Hvis mottakerhalsbånd- og fjernkontrollindikatorlysene ikke blinker 5 ganger, må du begynner på nytt fra **A**.
4. Programmer det andre mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenheten på samme måte ved bruk av **A** gjennom **D** over, men med vippebryteren i ned-posisjon.

VIPPEBRYTEREN INNSTILT PÅ OPP  
FOR HUND 1 ELLER VIPPEBRYTER  
INNSTILT TIL NED FOR HUND 2



## PROGRAMMER SYSTEMET FOR TRE HUNDER

SportDOG™ Add-A-Dog™ mottakerhalsbåndet med fjernstyrte pipeenheter må kjøpes for å trene og lokalisere flere hunder. **Se siste side for den kompatible Add-A-Dog™ mottakerhalsbåndet med fjernstyrt pipeenhet for dette systemet.**

1. Programmer fjernsenderen til modus 5 i enten med vippebryteren i **OPP** eller **NED**-posisjon (se **TRINN::06**).
2. Sett vippebryteren i **OPP**-posisjon.
3. Programmer det første mottakerhalsbåndet og fjernsenderen:
  - A. Slå mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenheten av.
  - B. Trykk og hold nede Av/på-knappen for hver. Mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenhetens indikatorlys vil tennes, og slå seg av etter 4-5 sekunder. Hvis Av/på-knappen slippes for tidlig, vil mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenhetens indikatorlys begynne å blinke som normalt. Hvis dette skjer må du begynne på nytt fra **A**.
  - C. Etter at mottakerhalsbåndet og fjernkontrollindikatorlysene er slått av, må du slippe Av/på-knappen.
  - D. Trykk og hold nede **Øvre knapp** på fjernsenderen til fjernsender- og mottakerhalsbåndindikatorlysene blinker 5 ganger. Hvis mottakerhalsbånd- og fjernkontrollindikatorlysene ikke blinker 5 ganger, må du begynner på nytt fra **A**.
4. Programmer den andre mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenheten ved bruk av **A** gjennom **D** over, men bruk **NEDRE KNAPP** i stedet for Øvre knapp.
5. Programmer den tredje mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenheten ved bruk av **A** gjennom **D** over, men bruk **VENSTRE SIDE KNAPP** i stedet for Øvre knapp.

## ENDRE ID-KODER

En ID-kode er signalidentifikasjonen mellom fjernsenderen og mottakerhalsbåndet. Hver av dem er programmert med 1 av 2000 ID-koder fra fabrikk. SportTrainer™ SD-1875E har fleksibiliteten til å programmere to eller flere fjernsendere til samme ID-kode slik at de begge kan kontrollere én mottakerhalsbånd. Det er 64 tilgjengelige programmerbare ID-koder.

### PROGRAMMER EN FJERNSENDER ID-KODE MANUELT

1. Sett intensitetshjulet på V/T, sett vippebryteren i **OPP**-posisjon, og trykk og slipp modusknappen på baksiden av fjernsenderen din. Dette endrer ikke modus, så den nåværende modusen vil fortsatt være aktiv etter at ID-endringen er komplett.
2. Når modusknappen er trykket, vil det grønne indikatorlyset tennes og være på i 15 sekunder.
3. Med det grønne lyset tent, flytter du intensitetshjulet til det første tallet i ID-en og deretter trykker og slipper knappen på venstre side. Det grønne lyset vil blinke raskt for å bekrefte valget.
4. Igjen, mens det grønne lyset er på, flytter du intensitetshjulet til den andre tallet på ID-en og trykker knappen på venstre side. Det grønne lyset vil blinke raskt for å bekrefte valget. Det andre tallet er valgfritt og hvis du ikke ønsker det, kan du vente til det grønne lyset slår seg av og ikke trykke på knappen på venstre side.
5. På slutten av 15 sekunder, eller etter trykk nummer to på knappen på venstre side, vil det grønne lyset slå seg av og enhetens ID vil bli oppdatert. På dette punktet vil enheten være i samme modus som den var i før ID-en ble innstilt.
6. Ved endring av ID-koden vil du måtte matche mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenheten til fjernsenderen (se [TRINN::07](#)).

*Merk: Hvis du trykker på knappen på venstre side kun en gang (hopper over trinn 4), er ID-en fortsatt en tosifret ID. Det venstre tallet er som standard 1. Hvis du for eksempel valgte 6 i trinn 3 og trykket på knappen på venstre side bare en gang, vil den programmerte ID-en være 16.*

### NULLSTILLE ENHETEN TIL FABRIKK-ID

1. Sett intensitetshjulet på V/T, sett vippebryteren i **OPP**-posisjon, og trykk og slipp modusknappen på baksiden av fjernsenderen din. Dette endrer ikke modus, så den nåværende modusen vil fortsatt være aktiv etter at ID-endringen er komplett.
2. Når modusknappen er trykket, vil det grønne indikatorlyset tennes og være på i 15 sekunder.
3. Ikke trykk på noen av knappene og vent til det grønne indikatorlyset slår seg av.
4. Du må nå matche mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenheten til fjernsenderen (se [TRINN::07](#)).

---

## TILBEHØR

For å kjøpe ekstrastyr til SportDOG™ Brand SportTrainer™ SD-1875E Fjernstyrt dressurhalsbånd med pipeenhet, må du kontakte kundeservicesenteret eller besøke nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) for å finne en forhandler i nærheten av deg.

## VANLIGE SPØRSMÅL

<b>Er den statiske stimuleringen trygg for hunden min?</b>	Selv om kontinuerlig eller momentan statisk stimulering kan være ubehagelig, er det ufarlig for hunden. Elektroniske treningsenheter krever samhandling og trening fra eieren for å oppnå ønskede resultater.
<b>Hvor gammel må en hund være for å bruke SportTrainer™ SD-1875E?</b>	Hunden din må kunne lære grunnleggende kommandoer som "sitt" og eller "bli". Mottakerhalsbåndet kan være for stor for hunder under 3,6 kg. Systemet skal kun brukes på hunder over 6 mnd. Hvis hunden din blir skadet eller dens mobilitet på annen måte forhindres, må du kontakte veterinæren din eller en profesjonell trener før bruk.
<b>Når hunden min er trent og har adlydt mine kommandoer, må den fortsatt bruke mottakerhalsbåndet?</b>	Det kan hende hunden din må bruke halsbåndet innimellom, for forsterkning. Mange jegere beholder mottakerhalsbåndet på hundene sine mens de jakter, for å ha maksimum kontroll.
<b>Er mottakerhalsbåndet vannrett?</b>	Ja. Hvis den oppladbare batteripakken noen gang må skiftes ut, må du sørge for at o-ringen og o-ringsporet er fritt for skitt og smuss.
<b>Kan mottakerhalsbåndet din brukes rundt saltvann?</b>	Ja. Men hvis mottakerhalsbåndet brukes i eller rundt saltvann, må den skylles med ferskvann etter hver bruk.
<b>Kan jeg bruke SportTrainer™ SD-1875E med mer enn en hund?</b>	Ja. SportTrainer™ SD-1875E kan utvides til maksimum 3 hunder. SportDOG™ Add-A-Dog™ mottakerhalsbånd må kjøpes. Se siste side for en liste over kompatible mottakerhalsbånd.
<b>Kan jeg bruke SportTrainer™ SD-1875E på aggressive hunder?</b>	Vi anbefaler ikke at noen av våre produkter brukes på aggressive hunder. Vi anbefaler at du kontakter din lokale veterinær eller en profesjonell trener for å fastslå om hunden din kan være aggressiv.
<b>Vil jeg få nøyaktig 1600 m rekkevidde med SportTrainer™ SD-1875E?</b>	Rekkevidden du får med SportTrainer™ SD-1875E vil variere i henhold til terreng, vær og vegetasjon, samt overføring fra andre radioenheter. For å få maksimum rekkevidde, må du se avsnittet <b>"SLIK FUNGERER SYSTEMET"</b> i denne bruksanvisningen.
<b>Hvor lenge kan jeg gi kontinuerlig stimulering til hunden min?</b>	Maksimumstiden du kan trykke på knappen for kontinuerlig statisk stimulering og gi statisk stimulering til hunden din kontinuerlig er 10 sekunder. Maksimumtiden du kan trykke på vibrasjonsknappen og levere vibrasjonsstimuli kontinuerlig er 10 sekunder. Maksimumtiden du kan trykke på toneknappen og gi tonestimulering kontinuerlig er 10 sekunder. Etter 10 sekunder vil strimuleringen avbrytes og fjernsenderknappen må slippes og trykkes inn på nytt for at ekstra stimulering kan gis.
<b>Hva gjør jeg hvis hundens hals blir rød og irritert?</b>	Denne tilstanden skyldes at kontaktpunktene irriterer huden. Ikke bruk mottakerhalsbåndet i noen dager. Hvis tilstanden vedvarer utover 48 timer må du oppsøke veterinær. Når huden blir normal, må du gjenoppta bruken og overvåke hudtilstanden nøye.
<b>Intensitetshjulet er vanskelig å rotere. Er dette normalt?</b>	Ja. Dette forhindrer utilsiktede endringer i intensitet og bedrer vannettheten. Knappen vil bli litt lettere å håndtere etterhvert som du bruker den.
<b>Kan jeg feste et bånd til SportTrainer™ SD-1875E mottakerhalsbåndet?</b>	IKKE fest et bånd til mottakerhalsbåndet. Du kan sette på et separat ikke-metallisk halsbånd på hunden og feste et bånd i det. Kontroller at det ekstra halsbåndet ikke forstyrr kontaktpunktene.
<b>Kan jeg programmere SportTrainer™ SD-1875E til å fungere med mine andre SportDOG™ brand-systemer?</b>	SportTrainer™ SD-1875E vil fungere med SD-1825, SD-1825CAMO, og SD-1825E-systemer.

## VANLIGE SPØRSMÅL

Kan jeg bruke den fjernstyrte pipeenheten for seg selv?	Ja. den fjernstyrte pipeenheten kan brukes uavhengig uten mottakerhalsbåndet. Det anbefales imidlertid å ha en motvekt, som mottakerhalsbåndet, for å holde den fjernstyrte pipeenheten oppe på hundens nakke.
Hvordan kommer jeg tilbake i kjøørmodus hvis jeg har trykket på lokaliser-knappen på fjernsenderen?	Trykk på fjernsenderens kjøørmodus-knapp. den fjernstyrte pipeenheten vil fortsette i den siste kjøørmodus som den ble innstilt til.
Fjernsenderen sender et signal til mer enn en mottakerhalsbånd utilsiktet, hva skal jeg gjøre?	De sjeldne gangene dette skjer kan du endre fjernsenderens ID-kode. Se " <b>ENDRE ID-KODER</b> "-avsnittet for å løse dette problemet.

## FEILSØKING

Svarene på disse spørsmålene skal hjelpe deg med å løse alle problemer du opplever med dette systemet. Hvis de ikke gjør det, må du kontakte kundeservicesenteret eller gå til nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Hunden min responderer ikke når jeg trykker på --	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller om mottakerhalsbåndet og den fjernstyrte pipeenheten har blitt slått på og at indikatorlysene blinker.</li><li>• Hvis rekkevidden er redusert fra den første gangen du brukte den, må du kontrollere om batteriet er lavt i enten den fjernstyrte pipeenheten, fjernsenderen eller mottakerhalsbåndet.</li><li>• Mange faktorer kan påvirke rekkevidden til SportTrainer™ SD-1875E. For en liste over disse faktorene kan du se "<b>SLIK FUNGERER SYSTEMET</b>".</li><li>• Du kan bekrefte at mottakerhalsbåndet leverer stimuli til hunden din ved å plassere testlysværktøyet, som medfølger i settet ditt, på mottakerhalsbåndet. Se avsnittet "<b>INSTRUKSJONER FOR TESTLYSVÆRKTØYET</b>" for flere detaljer.</li><li>• Øk intensitetshjulet. Se "<b>FINN DET BESTE INTENSITETSNIVÅET FOR DIN HUND</b>" for mer informasjon.</li><li>• Øk det statiske stimuleringsrekkevidde. Se "<b>ENDRE STATISKE STIMULERINGSREKKEVIDDER</b>" for mer informasjon.</li><li>• Kontroller at mottakerhalsbåndets kontaktpunkter er plassert tett rundt hundens hud. Se "<b>TILPASS MOTTAKERHALSBÅNDET OG DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN</b>" for mer informasjon.</li><li>• Det kan hende du må klippe håret rundt området for kontaktpunktene eller bytte til de lengre kontaktpunktene i systemet ditt.</li><li>• Hvis du merker at funksjonstiden er betraktelig redusert fra den opprinnelige tiden, må halsbåndmottakeren eller fjernkontrollbatteriet skiftes ut. Kontakt kundeservicesenteret for å kjøpe et nytt.</li></ul>
Mottakerhalsbåndet vil ikke slå seg på.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at mottakerhalsbåndet har blitt ladet. Mottakerhalsbåndet vil bli ladet i løpet av 2 timer.</li></ul>
Mottakerhalsbåndet responderer ikke på fjernsenderen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at fjernsenderen har blitt slått på og at indikatorlyset blinker. Se "Slå på mottakerhalsbåndet".</li><li>• Se "<b>MATCH MOTTAKERHALSBÅNDET, DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN OG FJERNSENDEREN</b>".</li></ul>



## FEILSØKING

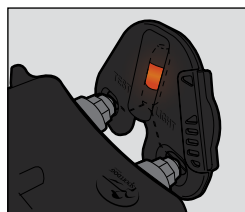
<b>Den fjernstyrte pipeenheten avgir ikke signal når hunden beveger seg eller står stille.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller for å se om den fjernstyrte pipeenheten har blitt slått på og at indikatorlyset blinker.</li><li>• Hvis lokaliser-knappen ble trykket, ble den fjernstyrte pipeenhetens kjøør modus deaktivert.</li><li>• For å aktivere den fjernstyrte pipeenhetens kjøør modus, trykker du på fjernsenderens kjøør modus-knapp. den fjernstyrte pipeenheten vil avgi 3 signaler for å bekrefte at kjøør modus har blitt aktivert på nytt.</li></ul>
<b>Den fjernstyrte pipeenheten responderer ikke på fjernsenderen.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller for å se om den fjernstyrte pipeenheten har blitt slått på og at indikatorlyset blinker. Se "<a href="#">"PIPEENHET"</a>"</li><li>• Se "<a href="#">"MATCH MOTTAKERHALSBÅNDET, DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN OG FJERNSENDEREN"</a>".</li></ul>
<b>Den fjernstyrte pipeenheten min kan ikke matches.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller for å se om den fjernstyrte pipeenheten har blitt slått på og at indikatorlyset blinker. Se "<a href="#">"SLÅ FJERNSTYRTE PIPEENHETEN PÅ"</a>"</li><li>• Se "<a href="#">"MATCH MOTTAKERHALSBÅNDET, DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN OG FJERNSENDEREN"</a>".</li></ul>

## INSTRUKSJONER FOR TESTLYSVERKTØYET

1. Slå på mottakerhalsbåndet.
2. Hold kontaktene til testlysverktøyet mot kontaktpunktene.
3. Trykk på en stimuleringsknapp på den fjernsenderen.
4. Testlyset vil blinke.  
*MERK: Ved høyere nivåer av statisk stimulering vil testlyset blinke skarpere.*
5. Slå av mottakerhalsbåndet.

Ta vare på testlysverktøyet for fremtidig testing.

*MERK: Lad batteriene og test på nytt hvis testlyset ikke blinker. Kontakt kundeservisesenteret hvis testlyset fremdeles ikke blinker.*



# BRUKSVILKÅR OG ANSVARSBEGRENSNING

## 1. BRUKSVILKÅR

Bruk av dette produktet er underlagt din godkjennelse av alle vilkår, betingelser og merknader i dette dokumentet uten endringer. Bruk av dette produktet medfølger at alle slike vilkår, betingelser og merknader er akseptert. Hvis du ikke ønsker å godta disse vilkårene, betingelsene og merknadene, returnerer du produktet, ubrukt, i dets originalemballasje og for egen regning og risiko til det aktuelle kundeservicesenteret sammen med et kjøpsbevis for full tilbakebetaling.

## 2. RIKTIG BRUK

Dette produktet er konstruert kun for bruk med hunder hvor dressur er ønskelig. Det spesifikke lynnet eller størrelse/vekt på hunden kan være uegnet for produktet (se "**SLIK FUNGERER SYSTEMET**" i denne bruksanvisningen). Radio Systems Corporation fraråder bruk av produktet hvis hunden er aggressiv, og aksepterer intet ansvar for å fastslå egnethet i individuelle tilfeller. Hvis du er usikker på om produktet er egnet for hunden, ber vi deg undersøke med veterinær eller sertifisert trener før bruk. Riktig bruk inkluderer, uten begrensning, å gå gjennom hele bruksanvisningen og sikkerhetsinformasjonen.

## 3. INGEN ULOVLIG ELLER FORBUDT BRUK

Dette produktet er konstruert kun for bruk med hunder. Hundedressurenheten skal ikke skade, påføre smerte eller provosere. Bruk av produktet på en måte som det ikke er beregnet for, kan resultere i brudd på nasjonale eller lokale lover.

## 4. ANSVARSBEGRENSNING

Radio Systems Corporation eller noen av dets tilknyttede selskaper skal ikke under noen omstendighet bli holdt ansvarlig for (i) indirekte skader, straffeansvar, tilfeldige eller spesielle skader eller følgeskader og/eller (ii) tap eller skader som resulterer fra eller er tilknyttet feilaktig bruk av produktet. Kjøperen overtar alle risikoer og alt ansvar som følger med bruk av produktet i lovens fulle utstrekning.

## 5. ENDRINGER AV VILKÅR OG BETINGELSER

Radio Systems Corporation forbeholder seg retten til å endre vilkårene, betingelsene og merknadene som omfatter dette produktet, fra tid til annen. Hvis slike endringer er blitt meddelt deg før du tok produktet i bruk, skal de være bindende for deg på samme måte som om de var inkludert i dette dokumentet.

---

## MERKING



Dette utstyret har blitt testet og funnet å være i samsvar med relevante direktiver fra R&TTE. Før utstyret brukes utenfor EU-land må du sjekke med relevante lokale R&TTE-myndigheter. Uautoriserte endringer eller modifikasjoner på produktet som ikke er godkjent av Radio Systems Corporation er brudd på EUs R&TTE-reguleringer, de kan oppheve brukerens rettigheter til å bruke utstyret og vil oppheve garantien.

Samsvarserklæringen er tilgjengelig på: [www.sportdog.com/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/eu_docs.php).



## KASSERING AV BATTERIER

### ⚠ ADVARSEL

Se side 3 for viktig sikkerhetsinformasjon i tilknytning til batteripakken.

Dette systemet drives av tre litiumionbatteripakker (240 mAh-kapasitet for mottakerhalsbåndet, og 550 mAh-kapasitet for fjernsenderen og 400 mAh for den fjernstyrte pipeenheten). Skift kun ut med batteriene som mottas fra kundeservicesenteret etter at du har ringt dem. For en liste over telefonnumre i området ditt, kan du gå til nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Avfallssortering av brukte batterier er påkrevd i mange områder, sjekk forskriftene i ditt område før du kasserer brukte batterier. Se under for instruksjoner om hvordan du fjerner batterier fra produktet for separat kassering.

**PÅ SLUTTEN AV PRODUKTLIVET MÅ DU BRUKE DISSE INSTRUKSJONENE FOR BATTERIFJERNING FOR ENDELIG KASSERING (IKKE ÅPNE MOTTAKERHALSBÅNDET, DEN FJERNSTYRTE PIPEENHETEN ELLER FJERNSENDEREN FØR DU HAR MOTTATT ERSTATNINGEN)**

- Bruk en #1 Phillips skrutrekker, fjern dekselskruene fra den fjernstyrte pipeenheten og fjernsenderen.
- Bruk en 3/32 unbrakonøkkel, fjern dekselskruene fra mottakerhalsbåndet.
- Fjern dekselets bakside eller dekselet.
- Fjern den gamle batteripakken.

### ⚠ ADVARSEL

- Når du fjerner den gamle batteripakken må du være forsiktig når du griper kontakten slik at ikke ledningene skades. Hvis du forkorter batteriledningene kan det forårsake brann eller eksplosjon.
- Disse instruksjonene er ikke gyldige for reparasjon eller utskifting av batterier. Hvis du bytter batteriet med et batteri som ikke er spesifikt godkjent av Radio Systems Corporation, kan det forårsake brann eller eksplosjon. Ring kundeservicesenteret for å unngå at garantien din blir ugyldig.



## VIKTIGE RÅD OM RESIRKULERING

Respekter forskriftene for elektrisk og elektronisk avfall i ditt land. Dette utstyret må resirkuleres. Hvis du ikke lenger trenger dette utstyret, må det ikke plasseres i det vanlige husholdningsavfallssystemet. Det må returneres til der det ble kjøpt, slik at det kan plasseres i vårt resirkuleringsssystem. Hvis dette ikke er mulig, må du kontakte kundeservicesenteret for mer informasjon. For en liste over kundeservicesenter-telefonnumre-telefonnumre i området ditt, kan du gå til nettstedet vårt på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

## GARANTI

Dette produktet er dekket av en begrenset garanti fra produsenten. Fullstendige detaljer om garantien som gjelder for dette produktet og dens betingelser finner du på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) og/eller er tilgjengelig ved å kontakte ditt lokale kundeservicesenter.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

Dette produktet er beskyttet av følgende patenter:

Amerikanske patentnumre: 6,901,883; 7,017,524; 7,420,136; D573,564; 6,184,790; 6,459,378; 7,814,865; 7,647,545.

Kanadisk patentnummer: 2565318

Australsk patentnummer: 2006233255

Andre pågående patenter.



**SPORTDOG™ ADD-A-DOG™**

**SPORTDOG.COM**

**SPORTTRAINER™**

**KOMPATIBEL MED SD::1875E**



**SD::BEEP::E**



**SDR::ABE**

©2016 RÁDIO SYSTEMS CORPORATION

Radio Systems Corporation • 10427 PetSafe Way • Knoxville, TN 37932 USA • 865.777.5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd • 2nd Floor, Elgee Building, Market Square

Dundalk, Co. Louth, Ireland • +353 (0) 76 892 0427

400-1624-50/1

